

Oficjalne Pismo do Urzedow Celnych,

Ta cysterna / ten tank kontenerowy zawiera lub zawieral produkt chemiczny dwuizocyjanian (TDI – Dwuizocyjanian Toluilenu lub MDI – dofenylmethane dwuizocyjanianu). Te chemikalia sa uzywane do produkcji polyurethanow.

Ten tank /cysterna, zawiera opary , ktore jesli sa wdychane moga byc przyczyna powstania silnej reakcji astmatycznej, ktorej skutki moga pozostac do konca zycia. Wszelkie symptomy moga sie ukazac do 24 godzin.

Osoby pracujace w styczności z tymi chemikaliami sa szkolone aby nigdy nie wdychac oparow oraz w przypadku niebezpieczenstwa czy jakiegokolwiek zagrozenia, uzywac specjalnej aparatury do oddychania.

W instalacji rozladowczej jest uzywany azot po to aby oprozniac tank przy rozladunku. Azot jest gazem duszacy i braku tlenu nie lagodzi nawet uzywanie maski gazowej.

Dwuizocyjanian reaguje z wilgocią z atmosfery, tak wiec otwarcie wlazow tanku bedzie mialo, oprócz juz wymienionych powyzej negatywnych efektow zdrowotnych, negatywny wpływ na wnetrze tanku co w konsekwencji prowadzi do czestszego mycia tanku, co z kolei ma bardzo ujemny wpływ na srodowisko.

Jakiegokolwiek wejście do zbiornika, tak jak w celu inspekcji, nie moze byc wykonane bez odpowiedniego wyposazenia ochronnego, ktore jako absolutne minimum musi sie skladac z aparatu tlenowego, narekownikow oraz rekawiczek. Przed kazdym otwarciem tanku, bardzo prosimy o konsultacje z instrukcja bezpieczenstwa dostawcy.

Istnieje zawsze ryzyko, ze zbiornik jest pod cisnieniem z dwoch powodow, z powodu rozladunku jak tez/lub z powodu reakcji dwuizocyjanianu z wilgocią. Tylko niewielkie nadcisnienie, moze spowodowac powazne urazy. Dlatego zawsze trzeba rozhermetyzowac tank przed otwarciem wlazow.

Za kazde otwarcie wlazow kontenera lub wejście, z lub bez wyposazenia ochronnego odpowiedzialna jest osoba to robiaca. Ani dostawca ani wlasciciel tanku nie wezma odpowiedzialności za zadne ujemne efekty zdrowotne ani za uszkodzenia, ktore nastapia przez otwarcie albo wchodzenie do tanku/zbiornika.

Z powazaniem,

Jörg Palmersheim
ISOPA Sekretarz generalny

ISOPA reprezentujaca producentow MDI, TDI oraz producentow Polyoli :
BASF, BorsodChem, Covestro, Dow, Huntsman and Shell.